

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 18: Das Problem der Bahnhoferweiterung Zürich: II. Heft

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

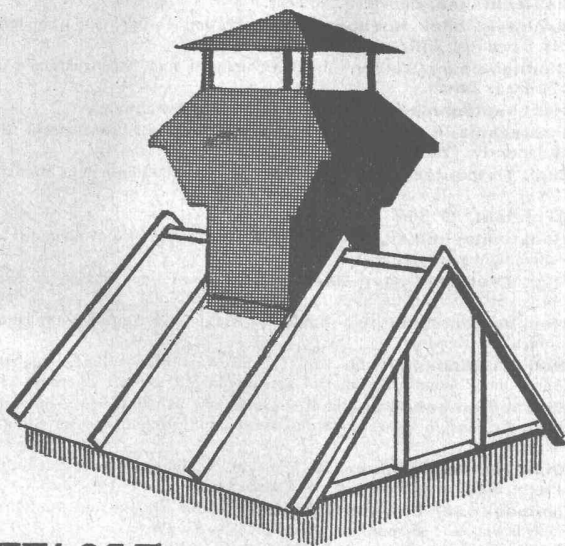
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



KITTLOSE
GLASDÄCHER
SYSTEM FORTUNA UND ELZETT

GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD • ZÜRICH

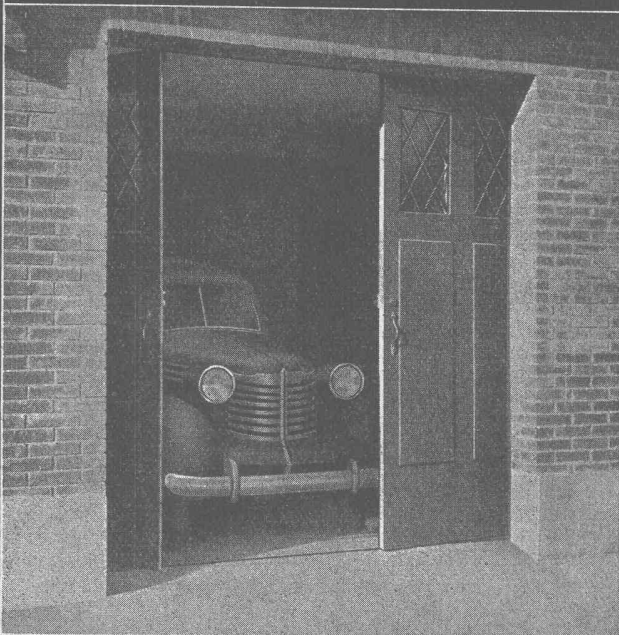
Armierungsnetze
für Betonstrassenbau, Hoch- und Tiefbau

Küderli & Co. vorm. Baer & Co. Zürich
Tel. 051 - 25 27 90

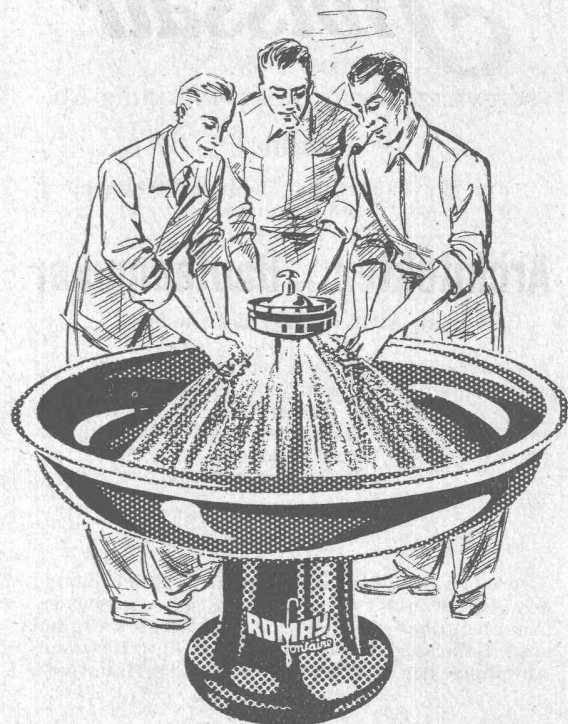
Pestalozzi & Co. Zürich
Tel. 051 - 25 16 40

Julius Schoch & Co. Zürich
Tel. 051 - 24 46 60

Gema Garage-Tor



GEILINGER & CO.
Eisenbau-Werkstätten
WINTERTHUR



ROMAY-WASCHFONTÄNEN
bewähren sich am besten
ROMAY AG., ZÜRICH

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 23 54 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 33 **Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker**. Zürich. S. 13. März.
 195 **Dipl. Maschinentechniker**, Konstrukteur, mit Praxis im Textilmaschinen-
 bau u. Kenntnissen in Betriebsorganisation. Ca. 30 Jahre. Nordwestschweiz.
 197 **Dipl. Elektrotechniker**, für Erweiterungsprogramm eines Elektrizitäts-
 werkes. Baldigst. Westschweiz.
 199 **Akkordant** (Technikum), mit Praxis in Bearbeitungsmethoden des allgem.
 Maschinenbaus und Arbeitszeitermittlung. Ostschweiz.
 201 **Maschineningenieur oder -Techniker**, mit Praxis im chem. Apparate-
 und allgem. Maschinenbau, als Leiter des Normalienbüros. Nordwestschweiz.
 205 **Konstrukteur** (Technikum), mit Praxis im Werkzeug- und Vorrichtungsbau
 und Kenntnissen über Giessereimaschinen und -Anlagen. Ostschweiz.
 681 **Dipl. Ingenieur** (Hochschule), mit Verkaufserfahrungen. Westschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 160 **Hochbautechniker**. Nähe Zürich. S. 14. Februar.
 162 **Hochbautechniker**. Ostschweiz. S. 14. Febr.

- 192 **Dipl. Bauingenieur**. Sofort. Zürich. S. 21. Febr.
 208 **Bautechniker**. Zürich. S. 28. Febr.
 296 **Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, als Stellvertreter
 des Baubüros. Zürich.
 432 **Bauingenieur**, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisen-
 betonbau. Zürich.
 436 **Hochbautechniker**, mit Praxis. Baldigst. Ostschweiz.
 438 **Baufachmann**, mit Kenntnissen der Holzbranche. Französisch. Nicht über
 30 Jahre. Kt. Zürich.
 440 **Dipl. Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Projektierung und Bauleitung von
 Hoch- und Tiefbauten. Sofort. Nähe Zürich.
 444 **Architekt**, für Büro. Nordwestschweiz.
 446 **Hochbautechniker**, für Planbearbeitungen und Kontrollen auf der Bau-
 stelle. Baldigst. Ostschweiz.
 450 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis in Architektur-
 büros, Erfahrungen im Schulhausbau. Nähe Zürich.
 452 **Hochbautechniker**, mit Bauführer-Praxis, für Leitung von Hochbauten.
 Sofort. Kt. Zürich.
 454 **Hochbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne, Bauleitung und
 Abrechnung. Kenntnisse im Holzbau erwünscht. Berner Oberland.
 456 **Eisenbetontechniker**, für Konstruktions-, Schalungs- u. Armierungspläne,
 sowie Eisenlisten für Eisenbeton-Grossbauten. Kenntnisse im Stahlbau erw.
 Bern.
 458 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Projekte, Ausführungen und Baukontrollen im
 allgem. Tiefbau. Eintritt 1. 6. 48. Ostschweiz.
 460 **Tiefbau- oder Eisenbetontechniker**, für Projekt und Ausführungen im
 Eisenbeton- und allgem. Tiefbau. Baldigst. Kt. Bern.

Grundwasserversorgungen
Sondierbohrungen
Seewasserversorgungen
E. BOSSHARD & Co ZÜRICH 1
 Selnaustrasse 11 Gegründet 1878 Ingenieurbureau und
 Tiefbau-Unternehmung
 Tel. (051) 23 39 85

Die

Swissair

SCHWEIZERISCHE LUFTVERKEHRS AG.

sucht:

Für das Baubureau jüngeren, tüchtigen,
 selbständigen

Architekten oder Bautechniker

als Stellvertreter des Chefs.

Erfordernisse: Erfolgreiche Tätigkeit in Entwurf
 und Bauleitung in ähnlicher Stellung. Gewandt
 im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie
 im Verkehr mit Behörden und Privaten. Be-
 herrschung der französischen Sprache. Erfah-
 rung in Personalführung.

Eintritt baldmöglichst.

Schweizerische Nationalität ist Bedingung.

Bewerbungen mit ausführlicher Beschreibung
 des Lebenslaufs, Photographie, Studienausweisen,
 Angaben über die bisherige praktische Tätigkeit
 und Saläransprüchen sind an die Personal-
 abteilung der **SWISSAIR**, Postfach Hauptpost,
 Zürich, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Vorladung.

Stellenausschreibung

Das Bauamt II der Stadt Zürich schreibt die
 folgenden beim **Hochbauinspektorat** zu beset-
 zenden Stellen zu Bewerbung aus:

1 Technischer Beamter II. Klasse
2 Techniker I. Klasse

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikums-Bil-
 dung, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bau-
 platz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunter-
 halt und in der Aufstellung von Kostenvoran-
 schlägen, Eignung für den Aussendienst, Or-
 ganisationstalent, Gewandtheit im persönlichen
 Verkehr und im schriftlichen Ausdruck, für den
 Technischen Beamten überdies absolute Selb-
 ständigkeit in beruflicher Hinsicht.

Die Jahresbesoldungen, einschliesslich der Teue-
 rungszulagen, betragen für den Technischen Be-
 amten Fr. 9744.— bis 12 780.—, und für den
 Techniker Fr. 9108.— bis 11 796.—, nebst Pen-
 sions- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der
 Personalien, des Bildungsganges und der bishe-
 rigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnis-
 abschriften und Photographie mit der Aufschrift
 «Technische Beamtenstelle, bzw. Techniker-
 stelle beim Hochbauamt» bis 8. Mai 1948 dem
 Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich,
 Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persön-
 liche Vorstellung hat nur auf besondere Ein-
 ladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 24. April 1948.

Der Vorstand des Bauamtes II.

Gesucht

Architekt oder Bautechniker

mit Interesse und Erfahrung zur Bearbeitung grosser Industriebauten und die Projektierung bedeutender Bauvorhaben.

Schriftliche Anmeldungen von nur bestens ausgewiesenen Bewerbern mit Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittstermines sind erbeten an **Willi Kehlstadt**, Dipl. Architekt BSA/SIA, Basel, Sternengasse 4.

Grossunternehmen der Lebensmittelbranche sucht zu baldmöglichstem Eintritt tüchtigen, selbständigen

Bautechniker-Bauführer

speziell für Filial- und Lagerhaus-Umbauten. Bei Eignung Dauerstelle sowie Pensionsberechtigung.

Schriftliche Bewerbung mit Gehaltsanspruch und Photo unter Chiffre Z L 5830 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zum baldigen Eintritt

Bauzeichner/Bautechniker

guter Darsteller, für ein vielseitig beschäftigtes Architekturbüro in Luzern. Nur selbständige Kräfte belieben sich zu melden mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin, Gehaltsansprüche, mit Photobeilage und Angabe von Referenzen unter Chiffre R 35826 Lz an **Publicitas Luzern**.

Italienischer dipl. Geometer

mit topographischer und Konstruktionspraxis (Häuser, Strassen, Brücken) sucht passende Arbeit in der Schweiz. — Offerten bitte an **F. Montanari, Cattolica (Italien)**.

Gesucht von Industrieunternehmen jüngerer

Bautechniker oder Bauzeichner

mit Praxis in Hoch- und Tiefbau, für Beaufsichtigung von Bauten.

Guter Anfangslohn. Bei Eignung Dauerstelle.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Saläransprüchen und Photo sind zu richten unter Chiffre ZG 5934 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Beim kantonalen Hochbauamt, Zürich, sind folgende Stellen zu besetzen:

Architekt

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung, mehrjährige Tätigkeit im Berufe, Fähigkeit zur selbständigen Beurteilung und Behandlung technischer und künstlerischer Aufgaben, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten. Jahresbesoldung je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren gemäss Besoldungsklassen 10 oder 12 Fr. 10 752.— bis Fr. 15 060.—, oder Fr. 12 096.— bis Fr. 16 668.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Bauverwalter

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung mit Diplom oder Hochschulbildung, langjährige praktische Tätigkeit, Befähigung zur selbständigen Bearbeitung technischer und administrativer Aufgaben, Durchführung von Bauleitungen (speziell Umbauten und Unterhalt von Gebäuden), Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Unternehmern, Jahresbesoldung nach Besoldungsklasse 10, je nach Anrechnung von Dienstjahren Fr. 10 752.— bis Fr. 15 060.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Technischer Assistent

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung mit Diplom oder Hochschulbildung und mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit. Befähigung für Darstellung und selbständige administrative und technische Bearbeitung von Bauaufgaben, Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Unternehmern, Jahresbesoldung nach Besoldungsklassen 7 oder 8, je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren Fr. 8736.— bis Fr. 12 336.— oder Fr. 9408.— bis Fr. 13 440.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Hochbautechniker

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung, mehrjährige praktische Tätigkeit in Architekturbüro oder Baugeschäft im Erstellen von Bauplänen, Kostenberechnungen, Abrechnungen etc. Befähigung für einfachere Bauleitungen. Jahresbesoldung nach Besoldungsklassen 5 oder 6, je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren Fr. 7800.— bis Franken 11 028.— oder Fr. 8208.— bis Fr. 11 832.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Berufslehre und einigen Jahren praktischer Tätigkeit in Architekturbüro oder Baugeschäft. Jahresbesoldung nach Besoldungsklasse 2 oder 4, je nach Einreihung und Anrechnung von Dienstjahren Fr. 6588.— bis Fr. 9012.— oder Fr. 7392.— bis Fr. 10 356.— (einschliesslich 12 Prozent Teuerungszulage).

Pensions- und Hinterbliebenenversicherung:

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der vollständigen Personalien, des Wohn- und Heimortes, der militärischen Einteilung, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes und einer Photographie des Bewerbers bis 15. Mai 1948 dem kant. Hochbauamt, «Walcheter», Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 24. April 1948.

Für die Direktion der öffentlichen Bauten
des Kantons Zürich:

Kantonsbaumeister.

Wir suchen für unser Baubüro einen selbständigen

Bautechniker (event. Bauzeichner)

zur Bearbeitung von Projekten, Ausführungsplänen, Kostenvoranschlägen etc. Bei Eignung aussichtsreiche Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf und Angaben über Gehaltsansprüche sind erbeten an

GEBRÜDER SULZER
Aktiengesellschaft, Winterthur.

Zwecks Ausbeutung unseres Tuffsteinlagers zur Herstellung von Isolierplatten und Formsteinen suchen wir einen

finanzkräftigen Teilhaber

der auch für den laufenden Absatz besorgt sein sollte. - Interessenten melden sich unter Chiffre OFA 5068 D an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

Gesucht von grösserem Ingenieurbureau in Zürich

dipl. Bauingenieur

mit mehrjähriger Praxis und gründlichen theoretischen Kenntnissen auf dem Gebiet der Hydraulik und der Baukonstruktionen. Sprachkenntnisse erwünscht. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. — Offerten erbeten unter Chiffre C 9979 Z an Publicitas Zürich.

Zu verkaufen in Rümlang

Baugeschäft

Zimmerei mit Schreinerei. Maschinenpark vorhanden. Dazugehörend schönes

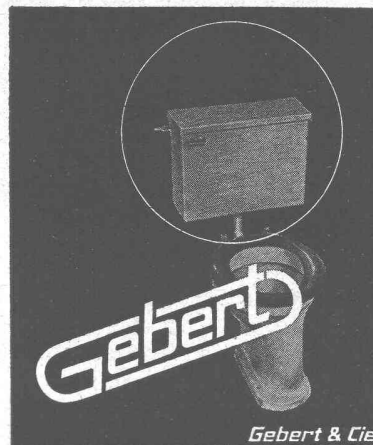
Wohnhaus mit Garten

An Bahngleise und Hauptverkehrsstrasse gelegen. Areal ca. 9000 m². Grosser Lagerplatz; Erweiterungsmöglichkeiten. Anfragen unter Chiffre OFA 6154 E an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich.

Den prüfenden Augen des Technikers

wird am besten ein Inserat gerecht, das klar im Aufbau und sachlich in der Sprache ist. Wir verhelfen Ihnen gerne zu solchen überzeugenden Anzeigen
Mosse - Annoncen A.-G., Zürich, Limmatquai 94

Gelenkketten jeder Art
anerkannt gut u. preiswert
Kettenräder
gef. Preisliste verlangen
Gelenkketten A.G.
Tel. 720 96
Hergiswil / Nid.



Funktions-Prinzip
und Ausführung
der Geberb-Spülapparate
sind vorbildlich
und unübertroffen

Geberb & Cie. Rapperswil bei Zürich



Ein idealer Holzanstrich

für Wohnung und Fassaden sind
Kranzit-Beizen und -Lacke

Grösste Garantie

Muster und Prospekte gratis

Kranzit Produkte, Luzern

Blumenrain 10 Tel. (041) 230 85

Durchschnittlich

30 % sparen Sie bei Verwendung von unseren

- Obst- und Kartoffelhurden
- Waschküchentische und Roste
- „FERM“ Kellertüren + Pat.

A. Bosshardt & Co., Fehraltorf
Sägerei Holzwarenfabrik

(051) 97 71 62
Bauspezialitäten

SCHIEBETORE

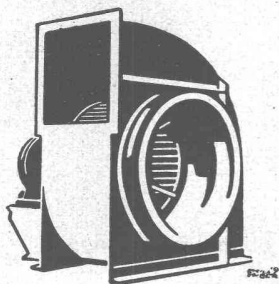


Neuzeitliche Konstruktion, einfach, solid, billig, für
Garagen, Lagerhäuser etc.

Weitere Spezialitäten: Pat. Kipptore, pat. gekuppelte
Flügeltore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN





geräuschlose Ventilatoren

Luftkonditionierung

Lufttrocknung

Luftbefeuchtung

Industrielle

Entstaubungs- Apparate

Geräuschlose Elektromotoren



H. Meidinger & Cie, Basel 4

Telephon (061) 2 97 65

Spritzmetallisieren



SIEGFRIED
Keller CO

Metallspritzwerk
Wallisellen - Zürich
Telephon (051) 93 21 14
Geleiseanschluss

Granit

Quarzit
Sandstein
Hochbau
Tiefbau



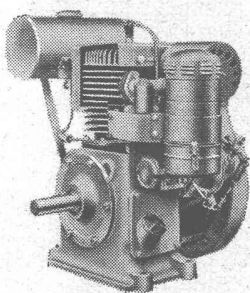
Hans Hunziker Zürich

Natur- und Kunststeine, Isolierstoffe

Telephon (051) 32 40 24

Zeltweg 64 Postfach Hauptbahnhof

Douglas Benzinmotoren



Einzyylinder - Viertakt - luftgekühlt
Fliehkraftregler, Handgasregulierung

4—5 PS) 1500 T/min
5—6 PS)
6—7 PS)

Generalvertretung für die Schweiz

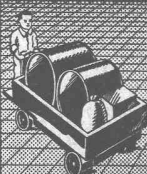
AKSA AG. Zürich

RENNWEG 35

Telephon (051) 23 44 27

TRAVERS

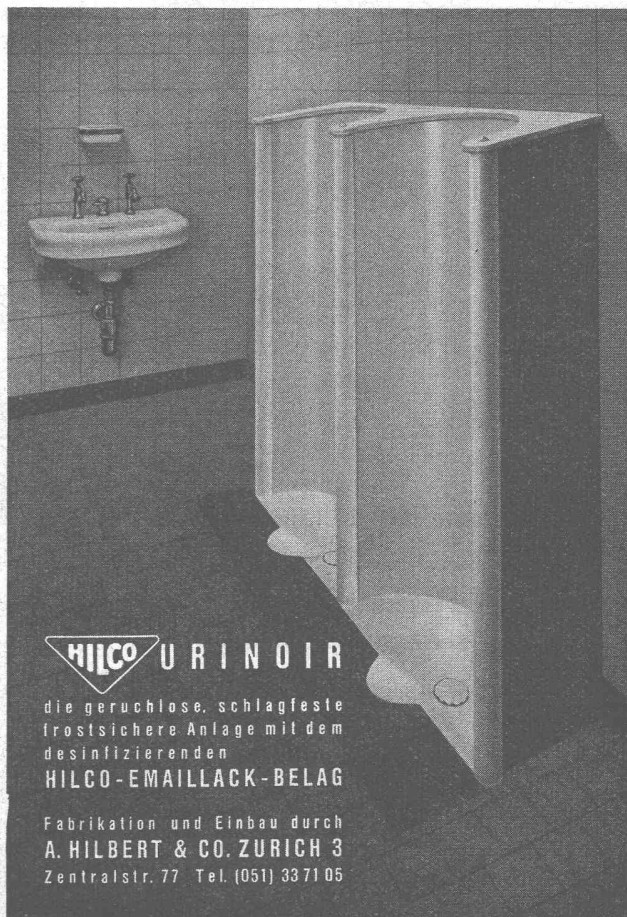
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden



BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH



HILCO URINOIR

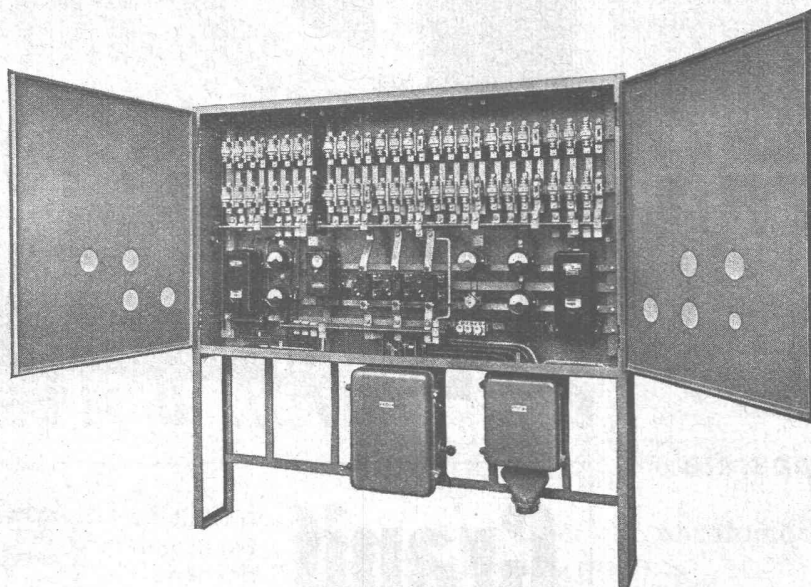
die geruchlose, schlagfeste
frostsichere Anlage mit dem
desinfizierenden

HILCO-EMAILLACK-BELAG

Fabrikation und Einbau durch
A. HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 Tel. (051) 3371 05

Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



Vertellschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

schützen eingebaute
Sicherungen Zähler Schalter-
Automaten Schützen u.a.m.

vor
Verstaubung Verschmutzung
unbefugten Eingriffen

und ermöglichen
grosse Raumersparnis
leichte Kontrolle und
Ergänzungen

CARL MAIER & CIE.

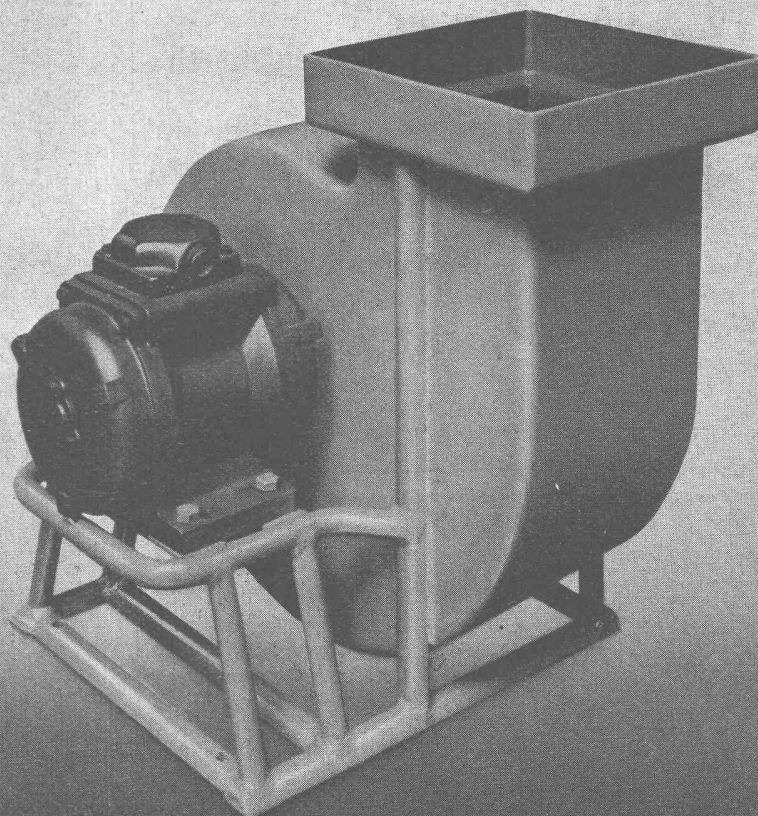
Telephon (053) 53813

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

SCHAFFHAUSEN

SULZER SÄURE- VENTILATOREN

aus Sonderwerkstoffen, Holz usw.
oder mit
Schutzanstrichen,
metallischen Schutzschichten,
Blei- oder Hartgummi-Ueberzügen



GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR